

# POLÍTICA DE PROTECCIÓN DE DATOS EUROPEAN FILM FACTORY

FECHA DE LA ÚLTIMA ACTUALIZACIÓN: 16 DE JUNIO DE 2020

## Versión: 1.0

Bienvenido al sitio web del programa European Film Factory, dirigido por el Institut français. Cualquier cambio que el Institut français realice en la presente Política de Protección de Datos aparecerá en esta página. Se recomienda consultar con frecuencia esta página para conocer las actualizaciones aplicadas a la Política de Protección de Datos.

## ÍNDICE

INTRODUCCIÓN .....	2
1. RESUMEN DE LOS TRATAMIENTOS APLICADOS POR EL INSTITUT FRANÇAIS .....	4
2. ¿QUÉ CATEGORÍAS DE DATOS PERSONALES QUE LE CONCIERNEN SE RECOPILAN? .....	7
3. ¿SEGÚN QUÉ FUNDAMENTOS SE TRATAN SUS DATOS PERSONALES? .....	7
4. COOKIES .....	7
5. ¿A QUIÉN SE TRANSMITEN SUS DATOS PERSONALES? .....	7
6. ¿SE TRANSFIEREN LOS DATOS PERSONALES FUERA DEL ESPACIO ECONÓMICO EUROPEO? .....	8
7. ¿DURANTE CUÁNTO TIEMPO ALMACENA EL INSTITUT FRANÇAIS LOS DATOS PERSONALES? .....	8
8. SUS DERECHOS .....	9
9. ¿CÓMO PUEDE PRESENTAR UNA RECLAMACIÓN? .....	10



Co-funded by the  
Creative Europe **MEDIA** Programme  
of the European Union



## INTRODUCCIÓN

En esta Política de Protección de Datos se describen los tratamientos que el Institut français aplica a sus datos personales en el marco del uso que hace del sitio web de European Film Factory, accesible en la siguiente dirección [www.europeanfilmfactory.eu](http://www.europeanfilmfactory.eu) (el «**Sitio web**» o el «**Sitio de Internet**»).

Las preguntas, comentarios y solicitudes relativos a esta Política de Protección de Datos se deberán enviar a la siguiente dirección de correo electrónico: [dpo@institutfrancais.com](mailto:dpo@institutfrancais.com).

Término	Definición
<b>Institut français</b>	Establecimiento público de carácter industrial y comercial, el Institut français es quien se encarga de la acción cultural de Francia en el exterior. Su sede social se encuentra en el n.º 8-14 de la calle Capitaine Scott, 75015 París, Francia. El Institut français es el responsable de procesar las actividades de tratamiento descritas en esta Política de Protección de Datos.
<b>Destinatario</b>	Persona física o jurídica, es la autoridad pública, el servicio o cualquier otro organismo que recibe comunicación de los Datos Personales.
<b>Datos Personales</b>	Toda información relativa a una persona física que permita identificarla, de forma directa o indirecta, en particular, mediante un identificador, como, por ejemplo, nombre, número de identificación, datos de localización, identificador en línea, así como uno o varios elementos específicos propios de su identidad física, fisiológica, genética, psíquica, económica, cultural o social.
<b>Finalidad</b>	Objetivo que busca el Institut français con el Tratamiento de Datos Personales.
<b>Base Jurídica del Tratamiento</b>	Fundamento en el que se aplica el Tratamiento de conformidad con los artículos de 6 a 9 del RGPD.
<b>RGPD</b>	Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento general de protección de datos).
<b>Tratamiento</b>	Cualquier operación o conjunto de operaciones efectuadas o no mediante procedimientos automatizados y aplicadas a datos o conjuntos de Datos Personales, como recopilación, registro, organización, estructuración, conservación, adaptación o modificación, extracción, consulta, uso, comunicación por transmisión, difusión o cualquier otra forma de puesta a disposición, cotejo o interconexión, limitación, borrado o destrucción.



Término	Definición
<b>Transferencia fuera del EEE</b>	Cualquier transferencia de Datos Personales de un país de la Unión Europea a otro país fuera del EEE, es decir, el Espacio Económico Europeo, a saber: Austria, Bélgica, Bulgaria, Croacia, República de Chipre, República Checa, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Francia, Alemania, Grecia, Hungría, Irlanda, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malta, Países Bajos, Polonia, Portugal, Rumanía, Eslovaquia, Eslovenia, España, Suecia, Islandia, Liechtenstein y Noruega.



## RESUMEN DE LOS TRATAMIENTOS APLICADOS POR EL INSTITUT FRANÇAIS

En la siguiente tabla se recapitulan los Tratamientos de Datos Personales aplicados por el Institut français. Esta tabla se completa con las precisiones que figuran en las secciones siguientes.

Finalidad del Tratamiento	Base Jurídica del Tratamiento	Destinatarios	Transferencia fuera del EEE	Período de conservación
<b>Creación de la cuenta de usuario</b>	Ejecución de la misión de interés público del Institut français, encargado de promover la cultura francesa en el ámbito internacional.	Polo del cine francés  OVH: proveedor de alojamiento web del Sitio Web  Arte France Développement: proveedor de servicios encargado de los desarrollos técnicos y del alojamiento web del Sitio Web	No	Hasta la eliminación de la cuenta de usuario, que se producirá después de 3 años de inactividad de la cuenta.
<b>Gestión de la cuenta de usuario</b>	Ejecución de la misión de interés público del Institut français, encargado de promover la cultura francesa en el ámbito internacional.	Polo del cine francés  OVH: proveedor de alojamiento web del Sitio Web  Arte France Développement: proveedor de servicios encargado de los desarrollos técnicos y del alojamiento web del Sitio Web	No	Hasta la eliminación de la cuenta de usuario, que se producirá después de 3 años de inactividad de la cuenta.
<b>Verificación del país de conexión mediante la dirección IP del terminal de conexión</b>	Obligación legal del Institut français por la que este garantiza que los derechos de las películas difundidas se hayan cedido al Institut français	OVH: proveedor de alojamiento web del Sitio Web  Arte France Développement: proveedor de servicios encargado de los desarrollos	No	Mientras dure la conexión del usuario con el Sitio Web.



Co-funded by the  
Creative Europe MEDIA Programme  
of the European Union



	en el país en el que se realiza la conexión.	técnicos y del alojamiento web del Sitio Web		
<b>Gestión de las solicitudes mediante el formulario de contacto y la mensajería</b>	Interés legítimo del Institut français por el que este responde a las solicitudes de los usuarios del Sitio Web.	Polo del cine francés  OVH: proveedor de alojamiento web del Sitio Web  Arte France Développement: proveedor de servicios encargado de los desarrollos técnicos y del alojamiento web del Sitio Web	No	3 años después del último contacto con el usuario.
<b>Realización de estadísticas anonimizadas</b>	Interés legítimo del Institut français por el que este desea conocer el uso del Sitio Web que hacen los usuarios y dar cuenta de sus acciones a sus socios.	Polo del cine francés  OVH: proveedor de alojamiento web del Sitio Web  European Schoolnet, ARTE Education y Comisión Europea	No	Durante el tiempo necesario para la realización de estadísticas.
<b>Prestación de acceso al Sitio Web (cookies)</b>	Interés legítimo del Institut français por el que este desea prestar un servicio de calidad a sus usuarios.	Polo del cine francés  OVH: proveedor de alojamiento web del Sitio Web  Arte France Développement: proveedor de servicios encargado de los desarrollos técnicos y del alojamiento web del Sitio Web	No	13 meses.



Co-funded by the  
Creative Europe **MEDIA** Programme  
of the European Union



<b>Gestión de litigios</b>	Interés legítimo del Institut français para el establecimiento de pruebas en el marco de la defensa de sus derechos ante la justicia.	Asesores externos (por ejemplo, abogados, contables y fiscalistas)	No	Mientras dure la prescripción relacionada con la reclamación.
----------------------------	---	--	----	---



Co-funded by the  
Creative Europe **MEDIA** Programme  
of the European Union



## ¿QUÉ CATEGORÍAS DE DATOS PERSONALES QUE LE CONCIERNEN SE RECOPILAN?

**Información que proporciona al Institut français.** Facilita información al Institut français: en el momento de su inscripción, por ejemplo:

**Si es profesor:** apellido, nombre, dirección de correo electrónico, dirección del centro escolar, código postal, ciudad y país de residencia, materias que imparte, el nivel escolar al que enseña.

**Si es alumno:** apellido, nombre, fecha de nacimiento

cuando utiliza el Sitio Web, por ejemplo: películas que ha visto, informes pedagógicos que ha descargado (solo profesor), fragmentos y mapas mentales que ha creado y compartido o que han compartido con usted.

**Información técnica.** Cuando visita el Sitio Web, el Institut français recopila información que le envía su ordenador, teléfono móvil o cualquier otro terminal. Por ejemplo: dirección IP, tipo de navegador que utiliza, tipo de terminal desde el que se conecta.

## ¿SEGÚN QUÉ FUNDAMENTOS SE TRATAN SUS DATOS PERSONALES?

Tal como se describe en la tabla anterior, los Tratamientos aplicados por el Institut français se basan en (i) la misión de interés público de la que se encarga el Institut français, (ii) el cumplimiento de sus obligaciones legales o (iii) los intereses legítimos del Institut français.

No puede oponerse a estos tratamientos cuando se aplican para cumplir una obligación legal.

Cuando el Tratamiento se basa en el interés legítimo del Institut français, puede oponerse a este. Para ello, consulte la Sección 8 sobre sus derechos.

## COOKIES

Para cualquier información relativa a las cookies que utiliza el Institut français, consulte la [Política de Cookies del Sitio Web](#).

## ¿A QUIÉN SE TRANSMITEN SUS DATOS PERSONALES?

El Institut français no vende ni alquila sus Datos de Personales a nadie.

Por otra parte, el Institut français no comparte sus Datos Personales con nadie, salvo en los casos descritos en la tabla de recapitulación anterior. Estos Destinatarios son los siguientes:

- OVH, proveedor de alojamiento web del Sitio Web, con sede en Francia y que almacena sus Datos Personales en Francia.



Co-funded by the  
Creative Europe **MEDIA** Programme  
of the European Union



**arte**  
EDUCATION



- Arte France Développement, proveedor de servicios encargado de los desarrollos técnicos y del alojamiento web del sitio web, con sede en Francia y que almacena sus Datos Personales en Francia.
- European Schoolnet, red de 34 Ministerios Europeos de Educación cuyo objetivo es innovar en la enseñanza y el aprendizaje.
- Asesores externos del Institut français (por ejemplo, abogados, contables, fiscalistas).
- Y el polo del cine francés del Institut français.

También comunicaremos sus Datos Personales a terceros si el Institut français procede a una cesión de alguna de sus entidades y/o activos, y si sus Datos Personales se ven afectados por dicha cesión.

El Institut français también deberá compartir sus Datos Personales con las autoridades judiciales, autoridades administrativas independientes o cualquier otra organización, si lo exige la ley.

### **¿SE TRANSFIEREN LOS DATOS PERSONALES FUERA DEL ESPACIO ECONÓMICO EUROPEO?**

Los Destinatarios de los Datos Personales se encuentran en Francia o en un Estado miembro del EEE.

Si en el futuro se produjeran transferencias fuera del EEE, el Institut français cuidará de que estas transferencias sean conformes a la reglamentación aplicable y actualizará la presente Política.

### **¿DURANTE CUÁNTO TIEMPO ALMACENA EL INSTITUT FRANÇAIS LOS DATOS PERSONALES?**

El Institut français conservará los Datos Personales durante los períodos indicados en la tabla de recapitulación anterior.

Cuando ya no utilice más el Sitio Web, el Institut français almacenará los Datos Personales en un formato agregado y anónimo.



Co-funded by the  
Creative Europe **MEDIA** Programme  
of the European Union



**arte**  
EDUCATION



## SUS DERECHOS

En determinadas circunstancias, dispone de ciertos derechos en relación con los Datos Personales que el Institut français tiene sobre usted.

En la siguiente tabla se presenta un resumen de estos derechos y de cómo puede ejercerlos. Tenga en cuenta que el Institut français comprobará su identidad antes de responder a cualquier solicitud de ejercicio de sus derechos. Para ejercer sus derechos, envíe un mensaje de correo electrónico a la siguiente dirección: [dpo@institutfrancais.com](mailto:dpo@institutfrancais.com). Tenga en cuenta que, para cada uno de estos derechos, si el Institut français dispone de motivos legales válidos para rechazar su solicitud, le informará de ello.

Derecho	Contenido
<b>Derecho de acceso</b>	Tiene derecho a saber si el Institut français trata sus Datos Personales y, en caso afirmativo, a acceder a dichos Datos y a determinada información sobre el modo en que el Institut français los utiliza y con quién los comparte. Puede solicitar una copia de estos Datos Personales.
<b>Derecho a la portabilidad</b>	Puede solicitar recibir los Datos Personales que el Institut français tenga sobre usted, en un formato estructurado, de uso común y legible por máquina, y tiene derecho a solicitar que el Institut français transfiera estos Datos Personales a un tercero si el Tratamiento se basa en su consentimiento y cuando este se realice mediante procedimientos automatizados.
<b>Derecho de rectificación</b>	Si cree que los Datos Personales que el Institut français tiene sobre usted son inexactos o están incompletos, tiene derecho a solicitar su rectificación o modificación.
<b>Derecho a la supresión</b>	Puede solicitar que el Institut français borre sus Datos Personales en las siguientes circunstancias: (i) cuando considere que ya no es necesario que el Institut français tenga estos Datos Personales, (ii) cuando el Institut français los trate sobre la base del consentimiento dado por usted y quiera usted retirarlo, (iii) cuando el Institut français trate sus datos sobre la base de su interés legítimo y usted se oponga a dicho tratamiento, (iv) cuando considere que el Institut français trata de forma ilícita sus Datos Personales.
<b>Derecho a la limitación del Tratamiento</b>	Puede solicitar al Institut français la limitación del Tratamiento de sus Datos Personales (i) si impugna la exactitud de sus Datos Personales, (ii) si el Tratamiento es ilícito y usted se opone a su supresión, (iii) si considera que el Institut français ya no necesita sus Datos Personales, pero que estos le son aún necesarios a usted para la comprobación, el ejercicio o la defensa de sus derechos ante la justicia o (iv) si se opone al Tratamiento de los Datos Personales que el Institut français tenga sobre usted.
<b>Derecho de oposición</b>	Tiene derecho a oponerse al Tratamiento de sus Datos Personales por parte del Institut français, que examinará su solicitud. Para ello, facilite al Institut français los detalles de su razonamiento para que este pueda evaluar si existe un motivo legítimo e imperioso que justifique que el Institut français siga tratando estos datos o si este necesita tratarlos para el ejercicio o la defensa de sus derechos ante la justicia.



Co-funded by the  
Creative Europe **MEDIA** Programme  
of the European Union



**arte**  
EDUCATION



## ¿CÓMO PUEDE PRESENTAR UNA RECLAMACIÓN?

Si desea presentar una reclamación sobre el modo en que el Institut français trata sus Datos Personales, póngase en contacto con él en la siguiente dirección de correo electrónico: [dpo@institutfrancais.com](mailto:dpo@institutfrancais.com). El Institut français se esforzará por tratar su solicitud lo antes posible.

Conserva usted el derecho de presentar una reclamación ante la autoridad de control de protección de datos del país de la Unión Europea en el que reside o trabaja si cree que el Institut français ha infringido la reglamentación sobre la protección de datos personales.



Co-funded by the  
Creative Europe **MEDIA** Programme  
of the European Union



**arte**  
EDUCATION

